

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

8 novembre 2021

PROJET DE LOI

**modifiant la loi
du 13 juin 2005
relative aux communications électroniques**

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DE L'ÉCONOMIE,
DE LA PROTECTION DES CONSOMMATEURS
ET DE L'AGENDA NUMÉRIQUE
PAR
M. **Dieter VANBESIEN**

SOMMAIRE

Pages

- | | |
|--|---|
| I. Exposé introductif de la vice-première ministre et ministre de la Fonction publique, des Entreprises publiques, des Télécommunications et de la Poste | 3 |
| II. Discussion générale | 4 |
| III. Discussion des articles et votes | 8 |

Voir:

Doc 55 **2257/ (2021/2022)**:

- 001: Projet de loi.
002: Amendements.

Voir aussi:

- 004: Texte adopté par la commission.

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

8 november 2021

WETSONTWERP

**houdende de wijziging
van de wet van 13 juni 2005
betreffende de elektronische communicatie**

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE
VOOR ECONOMIE,
CONSUMENTENBESCHERMING
EN DIGITALE AGENDA
UITGEBRACHT DOOR
DE HEER **Dieter VANBESIEN**

INHOUD

Blz.

- | | |
|--|---|
| I. Inleidende uiteenzetting van de vice-eersteminister en minister van Ambtenarenzaken, Overheidsbedrijven, Telecommunicatie en Post | 3 |
| II. Algemene bespreking..... | 4 |
| III. Artikelsgewijze bespreking en stemmingen | 8 |

Zie:

Doc 55 **2257/ (2021/2022)**:

- 001: Wetsontwerp.
002: Amendementen.

Zie ook:

- 004: Tekst aangenomen door de commissie.

05491

**Composition de la commission à la date de dépôt du rapport/
Samenstelling van de commissie op de datum van indiening van het verslag**

Président/Voorzitter: Stefaan Van Hecke

A. — Titulaires / Vaste leden:

N-VA	Michael Freilich, Katrien Houtmeyers, Anneleen Van Bossuyt
Ecolo-Groen	N., Stefaan Van Hecke, Dieter Vanbesien, Albert Vicaire
PS	Christophe Lacroix, Leslie Leoni, Patrick Prévot
VB	Erik Gilissen, Reccino Van Lommel
MR	Denis Ducarme, Florence Reuter
CD&V	Leen Dierick
PVDA-PTB	Roberto D'Amico
Open Vld	Kathleen Verhelst
Vooruit	Melissa Depraetere

B. — Suppléants / Plaatsvervangers:

Peter De Roover, Joy Donné, Frieda Gijbels, Wouter Raskin
Laurence Hennuy, Eva Platteau, Olivier Vajda, Gilles Vanden Burre
Malik Ben Achour, Ahmed Laaouej, Eliane Tillieux, Philippe Tison
Katleen Bury, Wouter Vermeersch, Hans Verreyt
Nathalie Gilson, Kattrin Jadin, Benoît Piedboeuf
Koen Geens, Jef Van den Bergh
Maria Vindevoghel, Thierry Warmoes
Robby De Caluwé, Christian Leysen
Anja Vanrobaeys, Kris Verduyck

C. — Membres sans voix délibérative / Niet-stemgerechtigde leden:

cdH	Maxime Prévot
DéFI	Sophie Rohonyi

N-VA	: Nieuw-Vlaamse Alliantie
Ecolo-Groen	: Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
PS	: Parti Socialiste
VB	: Vlaams Belang
MR	: Mouvement Réformateur
CD&V	: Christen-Democratisch en Vlaams
PVDA-PTB	: Partij van de Arbeid van België – Parti du Travail de Belgique
Open Vld	: Open Vlaamse liberalen en democraten
Vooruit	: Vooruit
cdH	: centre démocrate Humaniste
DéFI	: Démocrate Fédéraliste Indépendant
INDEP-ONAFH	: Indépendant - Onafhankelijk

Abréviations dans la numérotation des publications:		Afkorting bij de numering van de publicaties:	
DOC 55 0000/000	Document de la 55 ^e législature, suivi du numéro de base et numéro de suivi	DOC 55 0000/000	Parlementair document van de 55 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA	Questions et Réponses écrites	QRVA	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV	Version provisoire du Compte Rendu Intégral	CRIV	Voorlopige versie van het Integraal Verslag
CRABV	Compte Rendu Analytique	CRABV	Beknopt Verslag
CRIV	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)	CRIV	Integraal Verslag, met links het defi nitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)
PLEN	Séance plénière	PLEN	Plenum
COM	Réunion de commission	COM	Commissievergadering
MOT	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	MOT	Moties tot besluit van interpellaties (beige/kleurig papier)

MESDAMES, MESSIEURS,

Votre commission a examiné ce projet de loi, auquel l'assemblée plénière de la Chambre des représentants a accordé l'urgence le 21 octobre 2021, au cours de sa réunion du 27 octobre 2021.

**I. — EXPOSÉ INTRODUCTIF
DE LA VICE-PREMIÈRE MINISTRE ET
MINISTRE DE LA FONCTION PUBLIQUE,
DES ENTREPRISES PUBLIQUES,
DES TÉLÉCOMMUNICATIONS ET DE LA POSTE**

Mme Petra De Sutter, vice-première ministre et ministre de la Fonction publique, des Entreprises publiques, des Télécommunications et de la Poste, explique que le projet de loi en question introduit une base légale dans la loi du 13 juin 2005 relative aux communications électroniques pour la mise en place d'une base de données de numéros centrale. Une base de données de numéros est actuellement gérée par Proximus. Cette gestion est le résultat d'une évolution historique et n'a pas de base légale. D'une part, cette base de données de numéros est consultée par les services d'urgence lorsque ceux-ci reçoivent un appel d'urgence. D'autre part, les numéros qui peuvent être mentionnés dans les annuaires et services de renseignements téléphoniques sont également conservés dans cette base de données de numéros.

Toutefois, Proximus mettra un terme à la gestion et aux activités de cette base de données de numéros fin 2021. Par conséquent, il est particulièrement urgent et nécessaire de prévoir une base légale permettant l'établissement d'une base de données de numéros qui sera établie par le secteur et qui sera consultée par les services d'urgence, ainsi que par les fournisseurs d'annuaires et de services de renseignements téléphoniques.

L'une des principales modifications que le texte à l'examen entend apporter vise l'insertion, dans la loi du 13 juin 2005, d'un nouvel article 106/2 fixant le fondement légal de la création de la base de données centrale. Les opérateurs seront tenus d'y enregistrer les données-abonnés précitées, données qui seront prioritairement mises à la disposition des centrales de gestion des services d'urgence. Les fournisseurs d'annuaires téléphoniques et de services de renseignements téléphoniques pourront également extraire les données qui leur sont utiles de cette base de données moyennant l'autorisation des abonnés concernés.

DAMES EN HEREN,

Uw commissie heeft dit wetsontwerp, dat de urgentie heeft verkregen tijdens de plenaire vergadering van de Kamer van 21 oktober 2021, besproken tijdens haar vergadering van 27 oktober 2021.

**I. — INLEIDENDE UITEENZETTING
VAN DE VICE-EERSTEMINISTER EN
MINISTER VAN AMBTENARENZAKEN,
OVERHEIDSBEDRIJVEN,
TELECOMMUNICATIE EN POST**

Mevrouw Petra De Sutter, vice-eersteminister en minister van Ambtenarenzaken, Overheidsbedrijven, Telecommunicatie en Post, geeft aan dat het ter bespreking voorliggende wetsontwerp ertoe strekt in de wet van 13 juni 2005 betreffende de elektronische communicatie een wettelijke basis in te bouwen voor de oprichting van een centrale nummerdatabank. Momenteel wordt een nummerdatabank beheerd door Proximus. Dit beheer is evenwel historisch gegroeid en heeft geen wettelijke basis. Deze nummerdatabank wordt door de noodoproepcentrales geraadpleegd wanneer zij een noodoproep ontvangen. Daarnaast worden in deze nummerdatabank ook de nummers bijgehouden die in de telefoongidsen en via de telefonische inlichtingendiensten mogen worden vermeld.

Op het einde van 2021 zet Proximus het beheer en de activiteiten van deze nummerdatabank echter stop. Daarom moet dringend in een wettelijke basis worden voorzien voor de invoering van een nummerdatabank die zal worden uitgewerkt door de sector en geraadpleegd door de noodoproepdiensten alsook door de aanbieders van telefoongidsen en van telefonische inlichtingendiensten.

Eén van de voornaamste wijzigingen die de voorliggende tekst beoogt, is de invoeging in de wet van 13 juni 2005 van een nieuw artikel 106/2. Deze nieuwe bepaling bevat de wettelijke grondslag voor de oprichting van de centrale databank. De operatoren zijn gehouden om de vermelde abonneegegevens in de databank in te voeren waar deze in eerste instantie ter beschikking komen van de beheerscentrales van de nooddiensten. De aanbieders van telefoongidsen en -inlichtingendiensten kunnen de voor hen nodige gegevens ook uit deze databank trekken, mits de betrokken abonnees daartoe hun toestemming hebben gegeven.

Pour garantir la lisibilité de la loi et une certaine flexibilité, il est proposé de définir les modalités du fonctionnement de cette base de données par arrêté royal.

En outre, les articles 45 et 46 de la loi du 13 juin 2005 sont modifiés afin de les mettre en concordance avec le nouvel article 106/2. Les fournisseurs concernés devront en effet consulter la base de données de numéros centrale pour obtenir des données-abonnés, et ils ne devront plus s'adresser à des opérateurs séparés. À l'égard de la protection de la vie privée et des données personnelles, il convient en effet que ces fournisseurs utilisent exclusivement cette base de données de numéros centrale.

De plus, l'article 133 de la loi du 13 juin 2005 est modifié afin de refléter la création de la base de données par le nouvel article 106/2. Par ailleurs, l'abonné pourra décider seul si son adresse est intégralement publiée ou non.

Enfin, il est inséré, dans l'article 145 de la loi précitée, un renvoi au nouvel article 106/2 et aux articles 45, 46 et 133 afin de permettre d'infliger des amendes aux personnes et fournisseurs qui contreviendront ces dispositions.

En ce qui concerne son historique, le présent dossier est déjà passé par plusieurs étapes. L'Autorité de protection des données (APD) a ainsi émis un avis sur l'avant-projet de loi le 19 mars 2021. Il a également été tenu compte de l'avis du Conseil d'État du 28 juillet 2021. Le Conseil d'État avait en effet conseillé d'apporter quelques modifications d'ordre terminologique, ainsi que des précisions çà et là.

En ce qui concerne les prochaines étapes du présent dossier, une fois le texte adopté par le Parlement, il sera publié au *Moniteur belge*. Un projet d'arrêté royal fixant les modalités de gestion et les aspects financiers de la base de données, ainsi que les modalités concernant l'accès aux données qu'elle contient, sera ensuite soumis à la Chambre.

II. — DISCUSSION GÉNÉRALE

A. Questions et observations des membres

M. Michael Freilich (N-VA) rappelle que Proximus ne gèrera plus la base de données destinée à transmettre des informations aux services d'urgence, ainsi qu'aux

Om de leesbaarheid van de wet te vrijwaren en om een zekere mate van flexibiliteit te waarborgen, wordt voorgesteld om de details rond de werking van de databank via koninklijk besluit vast te stellen.

Voorts worden de artikelen 45 en 46 van de wet van 13 juni 2005 aangepast om deze in lijn te brengen met het nieuwe artikel 106/2. De betreffende aanbieders moeten immers een beroep doen op de centrale nummerdatabank om abonneegegevens te verkrijgen, en richten zich niet langer tot afzonderlijke operatoren. Vanuit het oogpunt van de bescherming van de privacy en de persoonsgegevens is het aangewezen dat deze aanbieders uitsluitend gebruik maken van de centrale nummerdatabank.

Daarnaast wordt artikel 133 van de wet van 13 juni 2005 gewijzigd om de creatie van de databank door het nieuwe artikel 106/2 te weerspiegelen. Bovendien krijgt de abonnee de mogelijkheid om zelf te beslissen of zijn of haar adres al dan niet volledig gepubliceerd wordt.

Tenslotte wordt in artikel 145 van voormelde wet een verwijzing ingevoerd naar het nieuwe artikel 106/2, alsook naar de artikelen 45, 46 en 133, zodat boetes kunnen opgelegd worden aan personen en aanbieders die een inbreuk plegen op deze bepalingen.

Inzake de wordingsgeschiedenis van dit dossier, zij erop gewezen dat het al meerdere stappen heeft doorlopen. De Gegevensbeschermingsautoriteit (GBA) heeft op 19 maart 2021 een advies uitgebracht over het voorontwerp van wet. Tevens werd rekening gehouden met het advies van de Raad van State van 28 juli 2021. De Raad van State had immers aangestuurd op enkele terminologische aanpassingen en op bepaalde preciseringen.

Een volgende stap in dit dossier is dat de tekst in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt zodra hij door het Parlement zal zijn aangenomen. Vervolgens zal aan de Kamer een ontwerp van koninklijk besluit worden voorgelegd dat de nadere beheervoorwaarden en de financiële aspecten van de databank zal regelen, alsook de nadere voorwaarden aangaande de toegang tot de erin opgenomen gegevens.

II. — ALGEMENE BESPREKING

A. Vragen en opmerkingen van de leden

De heer Michael Freilich (N-VA) stipt aan dat de databank voor het verstrekken van informatie aan de beheerscentrales van noodoproepen, de aanbieders

fournisseurs d'annuaires et de services de renseignements d'ici à la fin de l'année 2021. Il souhaite savoir qui prendra le relais et comment s'organisera la transition.

L'emploi de ces données par les services d'urgence est-il un service gratuit pris en charge par la collectivité et que représente-t-il comme coût sur une base annuelle?

M. Patrick Prévot (PS) rappelle les exigences de l'APD en matière de gestion et de détention de base de données, notamment la justification de la nécessité du projet au regard de la finalité claire exprimée en termes d'intérêt général. Affirmer qu'un service d'urgence a besoin des bases de données pour identifier les appelants ne suffit pas: il faut pouvoir expliquer concrètement pourquoi les services d'urgence ont besoin d'identifier les appelants et, ensuite, pourquoi cette identification doit être réalisée au moyen d'une base de données préétablie, et non par un autre moyen qui pourrait être jugé moins intrusif. Les services d'urgence ont en effet besoin de savoir pourquoi ils doivent intervenir. M. Prévot se demande dès lors pourquoi ces bases de données sont nécessaires et s'il n'est pas plus opportun de permettre aux services d'urgence de se connecter au cas par cas.

Afin d'évaluer la proportionnalité du projet, le membre souhaite connaître le pourcentage d'appels aux services d'urgence où l'opérateur n'a pas été en mesure de collecter les informations utiles pour l'intervention. L'intervenant se demande si l'identification systématique de l'appelant ne constituerait pas un frein à l'appel de secours et de police: elle pourrait avoir un effet potentiellement négatif sur le droit aux soins de santé urgents et à la sécurité.

M. Erik Gilissen (VB) rappelle que le projet de loi prévoit dans son exposé général la création d'une base de données centrale d'ici à la mi-2021. Il souhaite savoir si un calendrier actualisé sera proposé, sachant aussi que Proximus ne gèrera plus cette base de données d'ici à la fin de l'année 2021.

L'intervenant se demande également comment et dans quels délais seront gérées les mises à jour, en bonne entente avec les opérateurs de téléphonie, et si ces modalités seront précisées dans l'arrêté royal.

M. Robert D'Amico (PVDA-PTB) souhaite savoir qui sera en charge de gérer la nouvelle base de données. Il relève que le projet de loi recommande que le serveur reprenant ces bases de données soit établi en Belgique,

van telefoongidsen en de inlichtingendiensten vanaf het einde van 2021 niet langer door Proximus zal worden beheerd.

Is het gebruik van die gegevens door de noodcentrales een gratis dienst die met belastinggeld wordt bekostigd? Hoe groot zijn die kosten op jaarbasis?

De heer Patrick Prévot (PS) wijst op de vereisten van de GBA inzake het beheer en het bijhouden van databanken en meer bepaald op het feit dat de noodzakelijkheid van het project concreet moet worden gerechtvaardigd in het licht van een duidelijke doelstelling van algemeen belang. Daarbij volstaat het niet te verklaren dat een nooddienst de databanken nodig heeft om de oproepers te identificeren: men moet concreet kunnen uitleggen waarom de nooddiensten de oproepers moeten kunnen identificeren en waarom dit aan de hand van een vooraf opgestelde databank dient te gebeuren en niet via een andere, mogelijk minder ingrijpende manier. De nooddiensten moeten immers weten waarom ze moeten optreden. De heer Prévot vraagt zich daarom af waarom die databanken nodig zijn en of het niet beter is de nooddiensten toe te staan geval per geval gebruik te maken van die databank.

Om de proportionaliteit van het wetsontwerp te kunnen inschatten, vraagt de spreker bij hoeveel procent van de oproepen van de nooddiensten de operator de voor de interventie noodzakelijke informatie niet heeft kunnen verzamelen. De spreker vraagt zich af of de stelselmatige identificatie van de oproeper geen belemmering vormt om een beroep te doen op de nood- en politiediensten: de maatregel zou negatieve gevolgen kunnen hebben voor het recht op dringende medische verzorging en op veiligheid.

De heer Erik Gilissen (VB) wijst erop dat in de algemene toelichting van het wetsontwerp te lezen staat dat een centrale databank zou worden opgericht tegen midden 2021. De spreker vraagt of het voorgenomen tijdspad zal worden aangepast, wetende dat die databank tegen het einde van 2021 niet langer door Proximus zal worden beheerd.

De spreker vraagt ook hoe en tegen wanneer de updates, in goede verstandhouding met de telefoonoperatoren, zullen worden uitgevoerd en of de nadere regels ter zake in het koninklijk besluit zullen worden opgenomen.

De heer Robert D'Amico (PVDA-PTB) vraagt wie zal worden belast met het beheer van de nieuwe databank. Hij wijst erop dat het wetsontwerp de aanbeveling bevat dat de server met die databanken zich om

pour des questions de sécurité. Pourquoi ne s'agit-il pas d'une obligation?

L'intervenant demande par ailleurs de préciser, à l'instar du Conseil d'État, ce qu'on entend par la notion "d'utilisation nomade".

B. Réponses de la vice-première ministre

Mme Petra De Sutter, vice-première ministre et ministre de la Fonction publique, des Entreprises publiques, des Télécommunications et de la Poste, précise que la gestion de la base de données de numéros était assurée historiquement par Proximus, qui s'en chargera jusqu'en fin 2021, et même un ou deux mois de plus jusqu'en mars 2022, si nécessaire. Le nouveau prestataire qui a été désigné par les opérateurs est la société PortingXS. Des groupes de travail sont déjà fonctionnels.

Selon la vice-première ministre, il n'y aura pas de problème de continuité.

En ce qui concerne l'aspect financier, elle ajoute que ce sera précisé dans l'arrêté d'exécution mais que le coût sera supporté par le secteur lui-même, sans incidence pour les finances publiques.

Sur la question de la base légale et l'existence de la base de données historique gérée par Proximus, et plus particulièrement à propos de la nécessité de l'identification de l'intéressé, il est essentiel pour les services d'urgence que l'appelant puisse être rapidement identifié et localisé pour permettre une intervention efficace. Dans un certain nombre de cas, il n'est pas possible pour l'appelant de fournir ces informations parce que les situations de l'appel d'urgence rendent cette communication difficile ou impossible. 30 % des appels passés aux services d'urgence étant des appels silencieux (situation de cambriolage, personne coincée ou blessée etc.), il est vital pour les services d'urgence de disposer de ces informations pour rapidement identifier ou localiser l'appelant.

En ce qui concerne la nécessité de disposer d'une adresse pour les appels mobiles, l'adresse du domicile est nécessaire parce que l'appel arrive souvent à la centrale d'urgence sans information sur la localisation, par exemple en cas d'utilisation de service nomade ou d'itinérance (problème de couverture).

Sur la question de la proportionnalité, les services d'urgence collectent des données d'identité et d'adresse dans le cadre d'un appel d'urgence par le biais de la base de données gérée par Proximus mais également de manière distincte, auprès de dizaines de plus petits opérateurs lorsque ceux-ci ne contribuent pas à

veiligheidsredenen in België bevindt. Waarom gaat het niet om een verplichting?

Net als de Raad van State vraagt de spreker dat wordt verduidelijkt wat dient te worden verstaan onder het begrip "nomadisch gebruik".

B. Antwoorden van de vice-eersteminister

Mevrouw Petra De Sutter, vice-eersteminister en minister van Ambtenarenzaken, Overheidsbedrijven, Telecommunicatie en Post, verduidelijkt dat de nummerdatabank vanouds werd beheerd door Proximus, dat dit zal blijven doen tot eind 2021 en zelfs één of twee maanden langer, indien nodig tot maart 2022. De operatoren hebben het bedrijf PortingXS als nieuwe dienstverlener aangewezen. Er zijn al werkgroepen die aan de slag zijn.

Volgens de vice-eersteminister zal er geen continuïteitsprobleem zijn.

Wat het financiële aspect betreft, voegt ze eraan toe dat dit in het uitvoeringsbesluit zal worden opgenomen; de sector zelf zal echter de kosten dragen zonder dat dit een weerslag zal hebben op de overheidsfinanciën.

Aangaande de vraag over de wettelijke basis en het bestaan van de vanouds door Proximus beheerde databank en meer bepaald de noodzaak om de betrokkene te kunnen identificeren, is het zo dat de beheerscentrales van noodoproepen de oproeper snel moeten kunnen identificeren en lokaliseren om efficiënt te kunnen optreden. In sommige gevallen is de oproeper niet in staat die informatie te geven omdat de situatie waarin de noodoproep plaatsvindt de communicatie hierover moeilijk of onmogelijk maakt. Aangezien 30 % van de oproepers van beheerscentrales van noodoproepen, niets zegt (bij een overval, in het geval de oproeper vastzit of gewond is enzovoort), moeten de nooddiensten absoluut over die informatie beschikken om de oproeper snel te kunnen identificeren of lokaliseren.

Ook bij oproepen via GSM is het nodig dat men over het woonplaatsadres beschikt, aangezien dergelijke oproepen vaak bij de noodcentrale terecht komen zonder dat ze kunnen worden gelokaliseerd, bijvoorbeeld bij een nomadisch gebruik van oproepnummers of bij roaming (problemen met het bereik).

Wat de proportionaliteit betreft, wijst mevrouw De Sutter erop dat de beheerscentrales voor noodoproepen in het kader van een noodoproep identiteits- en adresgegevens verzamelen via de door Proximus beheerde databank maar ook op een anderen wijze, bij tientallen kleinere operatoren in het geval die niet bijdragen tot de

l'enrichissement de cette base de données, ceci afin d'éviter de perdre du temps en dehors des heures de bureaux où un opérateur ne peut répondre rapidement à la demande. L'information est actuellement communiquée par des connections Internet, pas toujours de manière sécurisée. Le texte proposé permettra d'avoir une base de données légale et sécurisée. L'APD n'a pas remis en question la proportionnalité, à la lumière du règlement général sur la protection des données (RGPD).

La vice-première ministre ajoute que 5,6 millions d'appels d'urgence ont été passés en 2020 (100, 101, 112), soit 15 000 appels en moyenne par jour.

Selon la vice-première ministre, il est peu probable que l'identification systématique des appelants dissuade les usagers de faire appel aux services d'urgence. Elle précise à cet égard que les données d'identification nécessaires aux services d'urgence ne seront pas modifiées par suite de la création de la base de données centrale de numéros. En outre, la vice-première ministre souligne que toute personne en détresse a d'abord besoin d'une assistance d'urgence. Enfin, elle attire l'attention sur le grand nombre d'appels d'urgence et sur la proportion importante des appels muets parmi ceux-ci.

À la question de M. Gilissen, les mises à jour devront être faites dès qu'une nouvelle donnée sera en possession des opérateurs: les modalités seront expliquées dans l'arrêté d'exécution de la loi. Il revient aux opérateurs d'effacer les anciennes données (en cas de départ) et d'ajouter les données (en cas d'arrivée), en cas de changement de numéro.

Le gestionnaire de la base de données a été désigné de commun accord par les opérateurs: il s'agit donc de PortingXS. Pour des questions de sécurité, la base de données sera située en Belgique. La connexion à la base de données est effectuée de manière sécurisée; pour contrôler cette exigence, la base de données doit être en Belgique. Cela n'a pas fait l'objet de remarques de la part du Conseil d'État et de l'APD.

Pour conclure, la vice-première ministre clarifie ce qu'il convient d'entendre par "utilisation nomade". Pour dire les choses simplement, cette notion désigne la situation où un numéro de téléphone est utilisé à un endroit différent du lieu où il est enregistré. Il s'agit, concrètement, de l'utilisation de certains indicatifs zonaux lors d'appels effectués depuis une autre zone (exemple: appel avec l'indicatif zonal 081 effectué depuis Bruxelles au lieu de Namur).

verrijking van die databank; op die manier voorkomt men dat er tijd verloren gaat buiten de kantooruren, waardoor een operator niet snel gevolg zouden kunnen geven aan een verzoek. De informatie wordt momenteel via het Internet gecommuniceerd, weliswaar niet altijd op een beveiligde wijze. Dankzij de ontworpen tekst zal men over een wettige en beveiligde databank kunnen beschikken. De GBA heeft de tekst op de Algemene Verordening Gegevensbescherming (AVG) afgetoetst en geen opmerkingen geformuleerd inzake de proportionaliteit.

De vice-eersteminister voegt daaraan toe dat in 2020 5,6 miljoen noodoproepen hebben plaatsgehad (naar de nummers 100, 101 en 112), hetzij gemiddeld 15 000 oproepen per dag.

Het lijkt de vice-eersteminister weinig waarschijnlijk dat de systematische identificatie van oproepers mensen ervan zou weerhouden een beroep te doen op de nooddiensten. In dit verband wijst zij erop dat noodzakelijke identificatiegegevens voor de nooddiensten niet zullen veranderen naar aanleiding van de creatie van de centrale nummerdatabank. Voorts benadrukt de vice-eersteminister dat een persoon in nood in de eerste plaats dringende bijstand nodig heeft. Tot slot verwijst ze naar het hoge aantal noodoproepen en het belangrijke aandeel stille oproepen daarvan.

In antwoord op de vraag van de heer Gilissen geeft de vice-eersteminister aan dat de bijwerkingen moeten worden uitgevoerd zodra de operatoren over een nieuw gegeven beschikken. De nadere regels zullen worden vastgelegd in het besluit ter uitvoering van de wet. Het komt de operatoren toe om bij een nummerwijziging de oude gegevens te wissen (in geval van vertrek) en de nieuwe gegevens toe te voegen (in geval van aankomst).

De operatoren hebben de beheerder van de databank in onderling overleg aangewezen: het gaat dus om PortingXS. Om veiligheidsredenen zal de databank in België gevestigd zijn. De verbinding met de databank gebeurt op een beveiligde manier; om die vereiste te controleren, moet de databank zich in België bevinden. De Raad van State en de GBA hebben dienaangaande geen opmerkingen gemaakt.

Tot slot verduidelijkt de vice-eersteminister wat er dient verstaan te worden onder "nomadisch gebruik". Eenvoudig gesteld, verwijst dit naar de situatie waarbij een telefoonnummer wordt gebruikt op een andere plaats dan die waar het geregistreerd is. Concreet gaat het om het gebruik van bepaalde zonenummers voor oproepen vanuit een andere zone (bijvoorbeeld een oproep met het zonenummer 081 vanuit Brussel in plaats van Namen).

C. Répliques

M. Michael Freilich (N-VA) a compris que PortingXS s'acquittera gratuitement de la tâche qui lui sera confiée. Le membre estime néanmoins que la gratuité n'existe pas. Il évoque à cet égard les coûts élevés que les opérateurs facturent pour les écoutes téléphoniques. La vice-première ministre peut-elle indiquer la contrepartie de ce service? L'objectif est-il de faire appel à la bonne volonté du secteur des télécommunications?

M. Patrick Prévot (PS) remercie la vice-première ministre pour ses réponses claires, qui ont totalement dissipé les doutes qu'il avait encore, après l'exposé introductif, à propos de la nécessité du projet de loi à l'examen. M. Prévot renvoie, en particulier, à la grande proportion d'appels d'urgence muets.

M. Roberto D'Amico (PVDA-PTB) se félicite que l'on attende des opérateurs qu'ils transmettent les informations dont ils disposent à propos du caractère nomade d'un numéro. Cela permet de savoir, par exemple, qu'un numéro de téléphone ayant un indicatif zonal 02 appelle depuis Anvers et non depuis Bruxelles. Il aimerait savoir si ces informations peuvent également être obtenues à propos des indicatifs des pays. Peut-on déterminer, par exemple, si un appel avec un indicatif +32 est effectué depuis l'Allemagne?

La vice-première ministre remercie le membre pour cette question pertinente. Elle fera examiner cette question et communiquera la réponse de cet examen à M. D'Amico.

III. — DISCUSSION DES ARTICLES ET VOTES

Article 1^{er}

Cet article ne donne lieu à aucune observation.

L'article 1^{er} est adopté à l'unanimité.

Art. 2 à 4

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation.

Les articles 2 à 4 sont successivement adoptés à l'unanimité.

C. Replieken

De heer Michael Freilich (N-VA) heeft begrepen dat PortingXS de hem toevertrouwde taak gratis zal verrichten. Gratis bestaat nochtans niet, aldus het lid, dat dienaangaande verwijst naar de forse kosten aangerekend door operatoren voor telefoontaps. Kan de vice-eersteminister aangeven wat tegenover die dienstverrichting staat? Is het misschien de bedoeling om goodwill te creëren vanuit de telecomsector?

De heer Patrick Prévot (PS) dankt de vice-eersteminister voor de duidelijke antwoorden, die de twijfels die hij na de inleidende uiteenzetting nog had omtrent de noodzaak van het voorliggende wetsontwerp, volledig hebben weggenomen. De heer Prévot verwijst daarbij in het bijzonder naar het hoge aandeel stille noodoproepen.

De heer Roberto D'Amico (PVDA-PTB) vindt het een goede zaak dat van operatoren wordt verwacht dat zij informatie over het nomadische karakter van een nummer vermelden wanneer zij over die informatie beschikken. Zo kan bijvoorbeeld getraceerd worden dat een telefoonnummer met het zonenummer 02 belt vanuit Antwerpen, en niet vanuit Brussel. Hij zou graag vernemen of hetzelfde mogelijk is met landnummers: kan met name worden nagegaan of met een +32-nummer vanuit pakweg Duitsland wordt gebeld?

De vice-eersteminister dankt het lid voor deze goede vraag. Ze zal een en ander laten natrekken en zal het antwoord bezorgen aan de heer D'Amico.

III. — ARTIKELSGEWIJZE BESPREKING EN STEMMINGEN

Artikel 1

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.

Artikel 1 wordt eenparig aangenomen.

Art. 2 tot 4

Over deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt.

De artikelen 2 tot 4 worden achtereenvolgens eenparig aangenomen.

Art. 5

Cet article insère un article 106/2 qui crée une base de données centralisant les données afférentes aux abonnés.

M. Dieter Vanbesien et consorts présentent l'*amendement n° 1* (DOC 55 2257/002), qui tend à apporter les modifications suivantes à l'article 106/2 proposé:

1° dans le paragraphe 1^{er}, *in fine*, remplacer les mots "pour autant que l'abonné ait donné son consentement." par les mots "dans la mesure où il en a exprimé le souhait conformément à l'article 133.";

2° dans le paragraphe 3, 6°, remplacer les mots "donné son consentement" par les mots "fait part de son souhait conformément à l'article 133".

Il est renvoyé à la discussion relative à l'article 6.

*
* *

L'amendement n° 1 et l'article 5 ainsi modifié sont successivement adoptés à l'unanimité.

Art. 6

Cet article modifie l'article 133 de la loi du 13 juin 2005 afin de refléter la création de la base de données de numéros centrale.

M. Dieter Vanbesien et consorts présentent l'*amendement n° 2* (DOC 55 2257/002), qui tend à remplacer, dans le 1°, a), dans le deuxième alinéa proposé, les mots "À cette fin, l'opérateur" jusqu'à "sur la base de son numéro de téléphone" par les mots "À cette fin, l'opérateur demande à l'abonné s'il souhaite que ses coordonnées figurent dans les annuaires téléphoniques ou dans les services de renseignements téléphoniques."

M. Dieter Vanbesien (Ecolo-Groen) explique que les amendements n°s 1 et 2 portent sur une question sensible: la protection de la vie privée. Les abonnés doivent choisir explicitement (*opt in*) de figurer dans les annuaires ou services de renseignements téléphoniques. Les deux amendements tendent à adapter la formulation du projet de loi à la réglementation actuellement en vigueur qui, selon les spécialistes, est plus claire sur ce point. Étant donné qu'il est proposé de ne pas modifier la législation sur cet aspect spécifique, il n'est pas nécessaire de

Art. 5

Dit artikel beoogt, middels de invoeging van een artikel 106/2, een databank te creëren die de gegevens met betrekking tot de abonnees centraliseert.

De heer Dieter Vanbesien c.s. dient *amendement nr. 1* (DOC 55 2257/002) in, dat ertoe strekt in het ontworpen artikel 106/2 de volgende wijzigingen aan te brengen:

1° in paragraaf 1, *in fine*, de woorden "in zoverre de abonnee daartoe toestemming heeft gegeven" vervangen door de woorden "in zoverre de abonnee daartoe overeenkomstig artikel 133 zijn wens te kennen heeft gegeven.";

2° in paragraaf 3, 6°, de woorden "zijn akkoord heeft gegeven" vervangen door de woorden "overeenkomstig artikel 133 zijn wens te kennen heeft gegeven".

Er wordt verwezen naar de bespreking van artikel 6.

*
* *

Amendement nr. 1 en het aldus gewijzigde artikel 5 worden achtereenvolgens eenparig aangenomen.

Art. 6

Dit artikel heeft tot doel artikel 133 van de wet van 13 juni 2005 te wijzigen teneinde de creatie van de centrale nummerdatabank te weerspiegelen.

De heer Dieter Vanbesien c.s. dient een *amendement nr. 2* (DOC 55 2257/002) in, dat ertoe strekt in de bepaling onder 1°, a), in het tweede voorgestelde lid, de woorden "Hiertoe vraagt de operator" tot "op basis van zijn telefoonnummer" te vervangen door de woorden "Hiertoe stelt de operator aan de abonnee de vraag of hij wenst dat zijn adresgegevens worden vermeld in de telefoongidsen of in de inlichtingendiensten."

De heer Dieter Vanbesien (Ecolo-Groen) legt uit dat de amendementen nrs. 1 en 2 betrekking hebben op het gevoelige thema van de bescherming van de persoonlijke levenssfeer. Abonnees moeten er expliciet voor kiezen (*opt in*) om opgenomen te worden in telefoongidsen of in de telefooninlichtingendiensten. Beide amendementen beogen de bewoordingen van het wetsontwerp aan te passen aan de thans geldende regelgeving, waarvan de tekst volgens specialisten op dit punt eenduidiger en duidelijker is. Vermits dus wordt

recueillir l'avis de l'Autorité de protection des données et du Conseil d'État sur ces amendements.

M. Erik Gilissen (VB) souligne que la modification visée par l'amendement n° 2 aurait pour effet de rendre l'article contradictoire et de priver en pratique les abonnés de la possibilité de disposer d'un numéro privé. Alors que l'alinéa 2 proposé fait référence à des "données à caractère personnel", qui ne peuvent figurer dans l'annuaire qu'avec le consentement de l'abonné, le texte néerlandais de l'alinéa 3 tel que proposé par l'amendement évoque les "adresgegevens", que l'opérateur ne peut faire apparaître que moyennant le consentement de l'abonné.

M. Albert Vicaire (Ecolo-Groen) estime que le problème soulevé par M. Gilissen est dû à un manque de concordance entre les deux versions linguistiques. Le texte français évoque les "coordonnées", un concept plus large qui couvre non seulement l'adresse mais aussi d'autres données relatives à l'abonné, comme son numéro de téléphone.

La vice-première ministre confirme qu'il s'agit d'un problème de concordance entre les deux versions linguistiques. Le pendant néerlandais du mot "coordonnées", qui doit figurer dans le texte, est "gegevens" et non "adresgegevens".

M. Stefaan Van Hecke, président, constate que l'article 133 de la loi du 13 juin 2005 en vigueur (qui n'a jamais été modifié) contient également cette discordance.

Un conseiller de l'IBPT précise que, contrairement à ce que l'on pourrait déduire d'une lecture littérale de l'article 133, l'objectif est bien de permettre à tout abonné de demander un numéro de téléphone secret. Cet article n'a jamais été interprété littéralement.

Le texte français est correct. Dans le texte néerlandais, en revanche, il convient de remplacer "adresgegevens" par "gegevens" pour obtenir une transposition correcte de la directive concernant le respect de la vie privée en ligne, dite "directive e-Privacy"¹.

M. Stefaan Van Hecke, président, indique qu'il sera remédié à cette discordance entre les versions linguistiques au moyen d'une correction technique.

¹ Directive 2002/58/CE du Parlement européen et du Conseil du 12 juillet 2002 concernant le traitement des données à caractère personnel et la protection de la vie privée dans le secteur des communications électroniques (directive vie privée et communications électroniques).

voorgesteld om de wetgeving omtrent dit specifieke aspect onverlet te laten, is het niet nodig het advies van de Gegevensbeschermingsautoriteit en de Raad van State omtrent deze amendementen in te winnen.

De heer Erik Gilissen (VB) merkt op dat de door amendement nr. 2 beoogde wijziging het artikel tegenstrijdig zou maken en er *de facto* toe zou leiden dat het voor de abonnee niet meer mogelijk is een privénummer te hebben. Daar waar in het ontworpen tweede lid sprake is van "persoonsgegevens", die enkel mits toestemming van de abonnee mogen opgenomen worden in de telefoongids, wordt in het derde lid, in de versie zoals voorgesteld door het amendement, de term "adresgegevens" gebruikt, voor de opname waarvan de operator de toestemming dient te vragen aan de abonnee.

De heer Albert Vicaire (Ecolo-Groen) meent dat het door de heer Gilissen aangekaarte probleem terug te voeren is tot een gebrek aan concordantie tussen beide taalversies. In de Franse tekst wordt gewag gemaakt van "coordonnées", wat een ruimer begrip is dat niet enkel op adresgegevens slaat maar ook op andere gegevens van de abonnee, zoals zijn telefoonnummer.

De vice-eersteminister bevestigt dat het hier een probleem van overeenstemming tussen de taalversies betreft. Tegenover "coordonnées" moet "gegevens" staan, en niet "adresgegevens".

De heer Stefaan Van Hecke, voorzitter, stelt vast dat deze discordantie ook het thans geldende (en nooit gewijzigde) artikel 133 van de wet van 13 juni 2005 treft.

Een adviseur van het BIPT verduidelijkt dat, anders dan uit een letterlijke lezing van artikel 133 kan worden afgeleid, het uiteraard de bedoeling is dat een abonnee een geheim telefoonnummer kan aanvragen. Die letterlijke lezing is nooit toegepast geweest.

De Franse tekst is correct; in de Nederlandse dient "adresgegevens" vervangen te worden door "gegevens". Dit vormt dan een correcte omzetting van de zogenaamde e-Privacyrichtlijn¹.

De heer Stefaan Van Hecke, voorzitter, geeft aan dat deze discordantie tussen de taalversies zal worden weggerukt door middel van een technische correctie.

¹ Richtlijn 2002/58/EG van het Europees Parlement en de Raad van 12 juli 2002 betreffende de verwerking van persoonsgegevens en de bescherming van den persoonlijke levenssfeer in de sector elektronische communicatie.

Après cette correction technique, *M. Erik Gilissen (VB)* approuvera l'amendement à l'examen.

*
* * *

L'amendement n° 2 et l'article 6 ainsi modifié sont successivement adoptés à l'unanimité.

Art. 7

Cet article ne donne lieu à aucune observation.

L'article 7 est adopté à l'unanimité.

L'ensemble du projet de loi, tel qu'il a été modifié et corrigé sur le plan légistique, est adopté à l'unanimité par vote nominatif.

Résultat du vote nominatif:

Ont voté pour:

N-VA: Michael Freilich, Katrien Houtmeyers, Anneleen Van Bossuyt;

Ecolo-Groen: Dieter Vanbesien, Stefaan Van Hecke, Albert Vicaire;

PS: Hervé Rigot, Patrick Prévot, Chanelle Bonaventure;

VB: Erik Gilissen, Nathalie Dewulf;

MR: Florence Reuter;

CD&V: Leen Dierick;

PVDA-PTB: Roberto D'Amico;

Open Vld: Kathleen Verhelst;

Vooruit: Anja Vanrobaeys.

Ont voté contre:

Nihil.

Mits deze technische correctie zal *de heer Erik Gilissen (VB)* het amendement goedkeuren.

*
* * *

Amendement nr. 2 en het aldus gewijzigde artikel 6 worden achtereenvolgens eenparig aangenomen.

Art. 7

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.

Artikel 7 wordt eenparig aangenomen.

Het geheel van het wetsontwerp, zoals geamendeerd en wetgevingstechnisch verbeterd, wordt bij naamstemming eenparig aangenomen.

De naamstemming is als volgt:

Hebben voorgestemd:

N-VA: Michael Freilich, Katrien Houtmeyers, Anneleen Van Bossuyt;

Ecolo-Groen: Dieter Vanbesien, Stefaan Van Hecke, Albert Vicaire;

PS: Hervé Rigot, Patrick Prévot, Chanelle Bonaventure;

VB: Erik Gilissen, Nathalie Dewulf;

MR: Florence Reuter;

CD&V: Leen Dierick;

PVDA-PTB: Roberto D'Amico;

Open Vld: Kathleen Verhelst;

Vooruit: Anja Vanrobaeys.

Hebben tegengestemd:

Nihil.

Se sont abstenus:

Nihil.

Le rapporteur,

Dieter VANBESIEN

Le président,

Stefaan VAN HECKE

Dispositions nécessitant une mesure d'exécution
(article 78.2, alinéa 4, du Règlement): articles 3 à 5.

Hebben zich onthouden:

Nihil.

De rapporteur,

Dieter VANBESIEN

De voorzitter,

Stefaan VAN HECKE

Bepalingen die een uitvoeringsmaatregel vereisen
(artikel 78.2, vierde lid, Rgt.): artikelen 3 tot 5.